

36 MONTH LIMITED WARRANTY FROM MAYTRONICS LTD

This DOLPHIN pool cleaner has been manufactured, tested and inspected in accordance with carefully specified engineering requirements. It is warranted to be free from defects in materials and workmanship under normal use and service, subject to qualifications, conditions and limitations as described below.

This warranty is applied for a period of **36 months** to the original purchaser only and is non-transferable. The 36 months warranty is applicable to North America only, if the product is taken abroad, the warranty will be void. Non—residential use or use in a public or commercial pool, voids warranty.

MAYTRONICS pool cleaner is designed to work in water with up to 5000 P.P.M of SALT. The use of the unit in sea water pools, will void the warranty.

This warranty covers only normal and reasonable use of the unit. The warranty is for manufacturing defects only. Damage, defects, malfunctions or other failures or any use which does not comply with the instructions in the Operator's manual, including the failure of the purchaser to provide reasonable and necessary maintenance, shall void this warranty. Damage, defects, malfunctions or other failures caused by or related to repairs performed by any service station or person other than an authorized service representative of MAYTRONICS shall not be covered.

The use of any electrical components other than originally manufactured by MAYTRONICS will void the warranty.

Exclusions — normal wear and tear to Wonder brushes, Combined brushes and filter bags are excluded from this warranty.

MAYTRONICS hereby disclaims any and all claims, and purchaser releases MAYTRONICS from any and all claims for damages to any pool plaster or vinyl liner in purchaser's pool by reason of the use and/or operation of the MAYTRONICS pool cleaner.

The warranty obligations of MAYTRONICS authorized service station shall be limited to repair or replacement of the product or of any defective component, at the option of MAYTRONICS. Such repair or replacement may include the use of refurbished components and/or units at the option of MAYTRONICS. MAYTRONICS shall not be liable or responsible under any circumstances or in any amount for any consequential or incidental damages, or for any injury or damages to persons or property using or used in connection with the product, or for loss of profit or other costs or expenses of any kind of character. THERE ARE NO OTHER WARRANTIES OR REPRESENTATIONS, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, WHETHER OF MERCHANATABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR OTHER, MADE BY MAYTRONICS OTHER THEAN THOSE SPECIFICALLY SET FORTH IN THIS WARRANTY. NO PERSON, FIRM, OR CORPORATION IS AUTHORIZED TO MAKE ANY REPRESENTATIONS OR INCUR ANY OBLIGATIONS IN THE NAME OF OR ON BEHALF OF MAYTRONICS, EXCEPT AS STATED HEREIN. THE REMEDIES SET FORTH IN THIS WARRANTY ARE EXPRESSLY UNDERSTOOD TO BE THE EXCLUSIVE REMEDIES AVAILABLE TO THE PURCHASER, AND THIS WARRANTY CONTAINS THE FULL AND COMPLETE AGREEMENT BETWEEN MAYTRONICS AND THE PURCHASER. THIS WARRANTY SETS FORTH THE ONLY OBLIGATIONS OF MAYTRONICS WITH REGARDS TO THIS PRODUCT, AND THERE ARE NO WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION ON THE FACE HEREOF.

To obtain warranty service, contact your nearest authorized DOLPHIN dealer.

Attach to the unit a copy of the invoice including date of purchase, serial number and description of the problem.

If shipping to authorized service center is required, freight will be paid by purchaser. Shipping and transportation damages are excluded.

For more information contact support line 1-888-Dolphin or see www.maytronics.com



36 MONTHS LIMITED WARRANTY FROM MAYTRONICS LTD
36 MOIS DE GARANTIE LIMITÉE MAYTRONICS LTD
36 MESES DE GARANTIA LIMITADA DE MAYTRONICS LTD

Maytronics US Inc.
4357 Park Drive
Suit J
Norcross, GA 30093
U.S.A

Tel. 1-888-Dolphin
www.maytronics.com

S
T
A
M
P
T
I
M
B
R
E
E
S
T
A
M
P
I
L
L
A

8080056

GARANTÍA LIMITADA POR 36 MESES DE MAYTRONICS LTD

Este limpiador de piscinas de DOLPHIN ha sido fabricado, comprobado e inspeccionado cumpliendo con requisitos de ingeniería meticulosamente especificados. Queda garantizado que este producto está libre de defectos, tanto respecto de sus materiales como de la mano de obra, siempre que se le confieran el uso y servicio normales, con sujeción a las calificaciones, condiciones y limitaciones que se describen a continuación.

Esta garantía se aplica por un período de **36 meses** al comprador original solamente y no es transferible. La garantía de 36 meses se aplica a Norteamérica solamente. Si el producto se lleva al extranjero, la garantía pierde su validez. El uso no residencial o el uso en una piscina pública o comercial anula la garantía.

El limpiador de piscinas de MAYTRONICS está diseñado para que funcione en agua que contenga hasta 5000 ppm de sal. El uso de la unidad en piscinas con agua de mar anulará la garantía. Esta garantía cubre sólo el uso normal y razonable de la unidad y sólo abarca los defectos de fabricación. Los daños, defectos, desperfectos u otros fallos, o cualquier otro tipo de uso que no cumpla con las instrucciones del Manual del Usuario —lo cual incluye el incumplimiento por parte del comprador de proporcionar el mantenimiento razonable y necesario— invalidarán la presente garantía. Los daños, defectos, desperfectos u otros fallos causados por, o relacionados con, las reparaciones realizadas por un centro de servicios o persona diferente del representante autorizado de servicios de MAYTRONICS no quedarán cubiertos.

El uso de cualquier componente eléctrico que no sea el originalmente fabricado por MAYTRONICS anulará la garantía. Exclusiones: el uso y desgaste normal de los cepillos Wonder, de los cepillos Combined y de las bolsas de filtro quedan excluidos de esta garantía.

MAYTRONICS desconoce por este medio todo y cualquier reclamo por los daños causados al yeso o al recubrimiento vinílico de la piscina del comprador, en razón del uso y/o de la operativa del limpiador de piscinas de MAYTRONICS; asimismo, el comprador exige a MAYTRONICS de toda responsabilidad por este mismo motivo.

Las obligaciones inherentes a la garantía del centro de servicio autorizado de MAYTRONICS se limitan a reparar o reemplazar el producto o cualquier componente defectuoso del mismo, a opción de MAYTRONICS. Dicha reparación o cambio puede incluir el uso de unidades y/o componentes reacondicionados, a opción de MAYTRONICS. MAYTRONICS no asume responsabilidad alguna, ni por ningún monto, por los perjuicios consecuentes o incidentales, ni por ninguna lesión o daños que pudieran sufrir las personas o sus bienes por el uso del producto o que se relacionaren con la utilización del mismo, ni por lucro cesante, ni por ninguna otra clase de costos o gastos.

NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS NI ASEVERACIONES EXPRESAS NI IMPLÍCITAS INHERENTES A LA COMERCIABILIDAD, ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR O DE OTRA NATURALEZA QUE MAYTRONICS HUBIERA REALIZADO, ADEMÁS DE AQUÉLLAS ESPECÍFICAMENTE ESTIPULADAS EN LA PRESENTE GARANTÍA. NINGUNA PERSONA, FIRMA O EMPRESA ESTÁ AUTORIZADA A REALIZAR DECLARACIONES DE NINGÚN TIPO, NI A INCURRIR EN OBLIGACIÓN ALGUNA EN NOMBRE O EN REPRESENTACIÓN DE MAYTRONICS, SALVO EN LA MEDIDA QUE LO CONSAGRE LA PRESENTE GARANTÍA. QUEDA ENTENDIDO EXPRESAMENTE QUE LOS RECURSOS ESTABLECIDOS EN ESTA GARANTÍA SON LOS ÚNICOS CON LOS QUE CUENTA EL COMPRADOR Y QUE ESTA GARANTÍA CONTIENE EL ACUERDO PLENO Y SUFICIENTE ENTRE MAYTRONICS Y EL COMPRADOR. LA PRESENTE GARANTÍA CONTEMPLA LAS ÚNICAS OBLIGACIONES QUE TIENE MAYTRONICS CON RELACIÓN A ESTE PRODUCTO Y NO HAY GARANTÍAS QUE SE EXTIENDAN MÁS ALLÁ DE LA DESCRIPCIÓN QUE CONSTA EN LA PRESENTE.

Para obtener el servicio cubierto por la garantía, comuníquese con su distribuidor autorizado de DOLPHIN más cercano. Si se requiere el envío a un centro de servicio autorizado, el pago del flete quedará a cargo del comprador. Se excluyen los daños producidos durante el envío y el transporte.

Para obtener más información, comuníquese con la línea 1-888-Dolphin o visite la página de Internet www.maytronics.com

36 MOIS DE GARANTIE LIMITÉE MAYTRONICS LTD

Ce nettoyeur de piscine DOLPHIN a été fabriqué, testé et contrôlé conformément aux spécifications d'ingénierie définies avec le plus grand soin. Il est garanti contre tout défaut de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de mise en service, sous réserve de ses caractéristiques et limitations comme définies ci-dessous.

Cette garantie est accordée au premier acquéreur sur une période de **36 mois** et n'est pas cessible à un tiers. Elle n'est valable qu'en Amérique du Nord. Si l'appareil est emporté à l'étranger, la garantie devient nulle et non avenue. Toute utilisation du robot hors résidence, utilisation en piscine publique ou à fin commerciale, annulerait la garantie.

Le nettoyeur de piscine MAYTRONICS est conçu pour fonctionner en eau saline jusqu'à 5 000 P.P.M. L'utilisation de l'unité dans une piscine d'eau de mer annule la garantie. Cette garantie couvre l'unité exclusivement lors d'une utilisation normale et raisonnable. La garantie prend effet uniquement sur les défauts de fabrication. Tout dommage, défaut, mauvais fonctionnement ou autre défaillance de l'appareil survenant suite à une utilisation non conforme aux instructions mentionnées sur le manuel de l'utilisateur, ainsi que dans le cas où l'utilisateur ne réaliserait pas une maintenance raisonnable et nécessaire, invaliderait cette garantie. Les dommages, défauts, défaillances ou autres pannes réparés par un technicien autre qu'un technicien autorisé représentant de MAYTRONICS ne seront pas couverts par la garantie. L'utilisation de composants électriques autres que ceux fabriqués d'origine par MAYTRONICS invaliderait la garantie.

Restrictions — L'usure normale des brosses Wonder, des brosses combinées et des sacs-filtres n'est pas couverte par la garantie.

MAYTRONICS décline par cette garantie toutes réclamations de l'acheteur concernant les dommages subis sur toute piscine possédant un revêtement en plâtre ou en vinyle, consécutifs au fonctionnement et/ou à l'utilisation du nettoyeur de piscine MAYTRONICS par celui-ci.

L'obligation de garantie exercée par le centre de dépannage autorisé de MAYTRONICS est limitée à la réparation ou au remplacement du produit ou tout composant défectueux, selon l'estimation de MAYTRONICS. Une telle réparation ou remplacement pourra s'effectuer au moyen de pièces et/ou unités d'occasion, selon l'appréciation de MAYTRONICS. En aucun cas MAYTRONICS ne pourra être tenu pour responsable, quelles que soient les circonstances ou quelle que soit l'ampleur des dégâts, pour tout ce qui concerne des dommages accidentels, pour toute blessure ou dommage subis par des personnes ou des biens consécutifs à l'utilisation du produit ou en relation avec celui-ci, ou pour les pertes et profits ou autre coûts ou dépenses quelle qu'en soit la nature et le volume.

IL N'EXISTE ABSOLUMENT AUCUNE AUTRE GARANTIE OU EXTENSION, EXPRIMÉES OU SOUS-ENTENDUES, SE RAPPORTANT À LA COMMERCIALISATION OU À LA CAPACITÉ DE L'APPAREIL, COUVERTES PAR MAYTRONICS AUTRES QUE CELLES DÉFINIES DANS LA PRÉSENTE GARANTIE. AUCUNE PERSONNE, SOCIÉTÉ OU ASSOCIATION N'EST AUTORISÉE À EFFECTUER QUELQUE DÉCLARATION, OU À PRENDRE TOUTE OBLIGATION, EN NOM ET EN DROIT DE MAYTRONICS, A L'EXCEPTION DE CELLES DÉFINIES DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. LES SOLUTIONS PRÔNÉES DANS LA PRÉSENTE GARANTIE SONT OCTROYÉES EXPRESSÉMENT À L'ACHETEUR, IMPLIQUANT LE TOTAL ET COMPLET ACCORD ENTRE CELUI-CI ET MAYTRONICS. LA PRÉSENTE GARANTIE EXPOSE LES SEULES ET UNIQUES OBLIGATIONS DE MAYTRONICS CONCERNANT CE PRODUIT ET AUCUNE AUTRE GARANTIE NE SERA AUTORISÉE.

Pour obtenir un service au titre de la présente garantie, veuillez contacter le représentant agréé le plus proche de DOLPHIN. S'il est nécessaire d'expédier l'appareil au service technique, le fret sera réglé par l'acquéreur. Les risques de dégâts lors de l'expédition et du transport sont exclus.

Pour toute information complémentaire, n'hésitez pas à contacter notre service assistance au 1-888-Dolphin ou sur notre site Internet www.maytronics.com.

MAYTRONICS LTD

Warranty registration
Please detach and return within 10 days to your dealer
Certificat de garantie
Veuillez détacher et renvoyer dans les 10 jours à votre distributeur
Registro de garantía
Por favor desprenda y envíe a su distribuidor en el término de 10 días

- Model / Modèle / Modelo
- Serial No. / No. de Série / No. de Série
- Purchase date / Date d'achat / Fecha de compra
- Purchaser's name-organization / Nom de l'acheteur-société / Nombre del comprador-entidad
- Address / Adresse / Dirección
- City / Ville / Ciudad
- State-country / Pays / Estado-País
- Zip / Code postal/ C.P.
- E-mail
- Dealer's name / Nom du revendeur / Nombre del distribuidor
- Address / Adresse / Dirección
- City / Ville / Ciudad
- State-country / Pays / Estado-País
- Zip / Code postal / C.P.
- E-mail